

# dossier didàctic

---

WELCOME

---



---

#ServeisEducatius  
#FilmotecaEscoles

**Filmoteca**  
de Catalunya

 Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura

A partir de secundària

# contingut

---

## **INFORMACIÓ PRÀCTICA**

| PÀGINA 2

*FITXA TÈCNICA  
CONCEPTES CLAU  
SINOPSI  
LA CRÍTICA DIU*

## **PER A REFLEXIONAR**

| PÀGINA 4

## **PROPOSTA D'ACTIVITATS**

| PÀGINA 5

### *ANÀLISI*

Context

Llenguatge cinematogràfic

Narrativa

### *ACCIÓ*

### *REFLEXIÓ*

## **COMPLETEU EL VISIONAT**

| PÀGINA 7

# Informació pràctica

---

## WELCOME

---

### FITXA TÈCNICA

**Direcció:** Philippe Lioret

**Guió:** Philippe Lioret, Emmanuel Courcol, Olivier Adam

**Música:** Nicola Piovani, Wojciech Kilar, Armand Amar

**Fotografia:** Laurent Dailland

**Interpretació:** Vincent Lindon, Firat Ayverdi, Audrey Dana, Patrick Ligardes, Thierry Godard, Selim Akgül, Firat Celik, Murat Subasi, Olivier Rabourdin, Yannick Renier, Derya Ayverdi

**Producció:** França

**Any:** 2009

**Duració:** 110 min.

**V.O:** Francès

### Apta per a tots els públics

### CONCEPTES CLAU

Immigració clandestina - Racisme - Drets humans - Solidaritat - Polítiques d'immigració  
Divorci - Màfies - Futur - Relacions intergeneracionals i interculturals - Esforç

### SINOPSI

En Bilal, un noi kurd de 17 anys, ha creuat tota Europa per reunir-se amb la seva xicota, la Mina, acabada d'emigrar a Anglaterra i per convertir-se en jugador del Manchester United. A Calais, una de les seves darreres parades abans de complir el seu somni, és detingut per la policia. Per poder reunir-se amb la Mina,

en Bilal decideix entrenar-se a la piscina municipal amb la intenció de creuar el Canal de la Mànega nedant. És allà on coneix en Simon, un professor de natació en procés de divorci.

### LA CRÍTICA DIU

El director intenta donar un major aire de versemblança a allò que està explicant mitjançant l'ús d'aquest estil documental que tant de profit li extreuen autors amb un discurs més clar i matisat com Laurent Cantet, però que en general només serveix per observar els seus protagonistes a certa distància, com si el que els hi passa no anés amb ell. Del que no hi ha cap mena de dubte és de la seva intenció, tenint en compte que sempre remarca els moments més intensos a nivell dramàtic mitjançant la música de Gabriel Yared, que adquireix una presència excessiva en un film que, com a mínim a priori, es pretén tan sobri i tan verídic. És una llàstima que Lioret no sigui capaç de mantenir l'atmosfera asfixiant, gairebé kafkiana, que desprenen els seus primers minuts del film: és allà on hi és la visió més crua i més interessant de les desgràcies que han de viure els immigrants per poder travessar les fronteres dels països desenvolupats i d'on podria haver sorgit una obra molt més combativa, més

# Informació pràctica

---

---

## WELCOME

---

circumspecte i segurament més molesta per a les autoritats... per tant potser havia aportat alguna cosa més des del punt de vista social.

Alarcón, Tonio L. *Welcome: aquí no os queremos*. "Dirigido por", núm. 397 (feb. 2010), pàg. 25.



“

Em preguntava si tenia el dret d'inspirar-me en alguna cosa que desgraciadament és una forma de misèria humana per a una pel·lícula de ficció que seria fins i tot comercial, però els voluntaris van pensar que una pel·lícula de cinema potser podria tenir més impacte que tot el que s'havia escrit i filmat com a documents televisius, tot el que es veu en els mitjans de comunicació enmig d'un deversall d'informació.

”

PHILIPPE LIORET

# Proposta d'activitats

---

## ANÀLISI

---

### CONTEXT

La Llei francesa castiga l'assistència a les persones en situació irregular. Aquesta legislació va provocar una forta polèmica a la premsa entre el realitzador de la pel·lícula i el ministre d'Immigració. Creieu que *Welcome* és una pel·lícula de denúncia?

Quines altres pel·lícules sobre moviments de persones en situació irregular coneixes? I sobre els problemes de racisme i rebuig que pateixen les persones migrants?

### LLENGUATGE CINEMATOGRÀFIC

Torneu a *La crítica diu* i debateu sobre l'ús de la música al film. Esteu d'acord amb Tonio Alarcón?

### NARRATIVA

Quin ús del llenguatge es fa a la pel·lícula? Com es refereixen a les persones migrants en situació d'irresolubilitat?

Quin tracte rep el Bilal per ser menor d'edat? Passaria el mateix si tingués 18 anys?

---

## ACCIÓ

---

Agafeu una fulla en blanc i els colors. Tanqueu els ulls, poseu-vos la banda sonora i deixeu a les vostres mans fluir per la fulla sense pensar-hi.

# Proposta d'activitats

---

## REFLEXIÓ

---

Llegiu l'article 13 de la [Declaració Universal dels Drets Humans](#) (Dret a la lliure circulació i a l'emigració) (LINK 1) i reflexioneu-hi.

# Completeu el visionat

---

## BIBLIOGRAFIA I FILMOGRAFIA

---

Alarcón, Tonio L. *Welcome: aquí no os queremos*. "Dirigido por", núm. 397 (feb. 2010), pàg. 25.

Domenach, Élise. *Welcome: traverser l'hiver*. "Positif", núm. 577 (mars 2009), pàg. 23-24.

Tobin, Yann ; Rouyer, Philippe. *Entretien avec Vincent Lindon: Les contraintes, ça m'aide*. "Positif", núm. 577 (mars 2009), pàg. 25-29.

*Welcome*(DVD). [Barcelona]: Cameo Media, DL 2010.

Wheatley, Catherine. *Welcome*. "Sight & Sound", vol. 19, núm. 11 (Nov. 2009), pàg. 81.

### Links:

LINK 1:

<http://www.solidaritat.ub.edu/observatori/itineraris/ddhh/dh2.htm#art13>

**Tots els llibres, revistes, pel·lícules i bandes sonores citats els trobareu a la Biblioteca del Cinema.**

Topogràfic del film:  
**V 10991**



